

#EUzaTebe - za kulturno nasleđe i turizam

Program za dodelu bespovratnih sredstava

Mere za ublažavanje posledica prouzrokovanih virusom COVID 19

Pitanja i odgovori

Napomena:

- Određena pitanja su skraćena zbog obimnosti teksta, ali je suština pitanja ostala nepromenjena.
- Redosled pitanja određen je hronološki.

Nezvanična verzija

1. P: da li možemo aplicirati kao vinarija koja je registrovana za proizvodnju i promet vina, ali ne i kao pružaoc turističkih usluga?

O: Podnosioci zahteva su:

1. fizička lica koja pružaju usluge smeštaja
2. registrovana poljoprivredna gazdinstva u aktivnom statusu
3. preduzetnici / mikro i mala preduzeća (do 50 zaposlenih) registrovani kod relevantnih institucija.

P: da li možemo dobiti sredstva za opremanje kuhinje (kuhinjski elementi I aparati)?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati ovim pozivom obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata, objekata za degustaciju, info punktova, suvenirnica i drugih turističkih sadržaja. To obuhvata, mada ne isključivo, troškove za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme (uključujući nameštaj, kuhinjske aparate itd.)

2. P: S obzirom da ja još uvek nisam stanodavac ali planiram adaptaciju dela kuće u apartmane, da li ja spadam u grupu koja može da dobije bespovratnu pomoć?

O: Podnosioci zahteva moraju biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava.

3. P: Naš smeštaj je bio registovan tri godine. Imali smo pauzu od septembra do marta. i sada smo ponovo novu kategorizaciju izvršili od marta maseca.

O: Podnosioci zahteva moraju biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava.

4. Registrovan sam kao domaća radinost sa uslugom izdavanja smeštaja.

P: Da li je moguće iskoristiti sredstva za renoviranje smeštajnih kapaciteta, recimo zamenu stolarije, adaptaciju krova, oluka?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati u okviru ovog poziva obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme (uključujući nameštaj, kuhinjske aparate itd).

P: Je li projekat treba da sadrži i finasijski i narativni deo i na kom jeziku?

O: Paket za prijavljivanje mora da sadrži:

1. Obrazac za prijavljivanje **
2. Predlog budžeta **
3. Kopija registracije subjekta u nadležnom Registru***

** Dokumenta se moraju podneti na engleskom jeziku.

5. **P: Polja: Expected results and sustainability of the action**
(max 200 words), zašto ima više polja sa istim značenjem. Da li u njima trebamo upisati plan našeg ulaganja po segmentima? Svaki segment treba da sadrži maksimum 200 reči ili? Svako novo polje je novi segment? Npr. Svako polje služi kao jedna teza kao mini biznis plan. Ili smo pograšno razumeli.

Opis vaše poslovne ideje i problema koji ona rešava

Kome je namenjen vaš proizvod ili usluga

Koji je vaš cilj poslovanja.

O: U dokumentu postoje različiti segmenti i za svaki od njih dat je maksimalan broj reči koji može biti upotrebljen.

P: Da li su troškovi majstora i izvođača radova uključeni u troškove i da li je to polje "staff cost"? Tu upisujem cenu majstora u konsultaciji sa firmom koja izvodi radove?

O: Ne, troškovi izvođača radova spadaju u troškove izvođenja radova. Staff costs predstavljaju troškove zaposlenih u okviru organizacije koja podnosi zahtev.

P: Da li bi, ako imam npr. renoviranje kupatila, trebalo navesti sve šta mi treba za kupitilo sa zarezima ili samo da napisemo renoviranje kupatila?

O: Prilikom pisanja budžeta, u tabelu Budget Form se srodne stavke upisuju pod jednu liniju, dok se u tabeli Justification Form objašnjava šta sve ta objedinjena stavka obuhvata.

6. **P: Da li je ovaj dokument ispravan da se popuni?**

O: Svi dokumenti koji treba da se ponune nalaze se na stranici euinfo.rs.

7. **P: Tri godine smo bili prijavljeni. Imali smo pauzu od avgusta 2019 do marta ove godine. Da li je to dovoljno za apliciranje?**

O: Podnosioci zahteva moraju biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava.

P: Relevance (the issue addressed by the project proposal, project's relevance for tourism development in the region) * Na šta se konkretno misli?

O: Ovaj segment treba da objasni detaljnije na koji način je vaš projekat relevantan za poboljšanje turističke ponude u istočnoj Srbiji i Donjem Podunavlju.

8. **Na šta se odnose stavke:**

P:(Duration) trajanje, na koje trajanje se misli? Šta bi trebalo upisati?

O: Duration se odnosi na vreme potrebno za sprovođenje projekta i može da traje najduže 4 meseca.

P: ukupan budžet (overall budget) da upisem sumu ukupnog projekta, da li u dinarima upisujem?

O: Ukupan budžet je suma traženog budžeta i sopstvenog učešća. Iznosi se unose u dinarima.

P: Profil podnosioca zahteva uključujući i operativne kapacitete (Applicant's profile including operational capacities). Da li se misli na to čime se podsocilac zahteva bavi, koliko ima iskustvo u turizmu? Ili je ovo polje nešto sasvim drugo?

O: Applicant's profile including operational capacities je polje u kojem se predstavljaju kapaciteti i profesionalno iskustvo podnosioca zahteva.

9. **P: Registrovani smo kao domaća radinost i bavimo se poslovima izdavanja apartmana. Sredstva su nam potrebna za poboljšanje naše turističke ponude u prelaznim mesecima i zimskom periodu kao i leti za hlađenje objekta. Potrebna je zamena kotla i prelazak na pelet kom 1 jačine oko 50kw cene oko 5000 eura nabavka 5 invertera za prelazni period cena oko 3000 eura i ugradnja bazena cene oko 6000 eura. Koja dokumentacija i odobrenja su nam potrebna da bi dobili sredstva.**

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati ovim pozivom obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme
- Infrastruktura malog obima i oprema za postojeće ili novoosmišljene aktivnosti u ponudi podnosioca zahteva, kao i unapređenje bezbednosnih i higijenskih standarda objekata i usluga koje se nude turistima.

Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

10. **P: Da li mogu konkurisati poljoprivredna gazdinstva koja su registrovana ali koja se do sada nisu bavila turističkim uslugama?**

O: Prihvatljivi podnosioci zahteva su registrovana poljoprivredna gazdinstva u aktivnom statusu.

11. **P: Turistička agencija želi da u svoju ponudu uključi organizaciju vikend turističkih tura. Za realizaciju datog projekta nam je neophodna određena oprema: električni bicikli, određena elektronska oprema (kamera, štampač, skener...), sredstva za pružanje prve pomoći u prirodi... Da li za neka od napred navedenih potrebnih sredstava možemo aplicirati na ovom konkursu?**

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati ovim pozivom obuhvataju uvođenje novih turističkih proizvoda i usluga.

Oprema za uvođenje novih turističkih proizvoda je prihvatljiv trošak.

12. **P: Seosko turističko domaćinstvo postoji od avgusta 2016, tačnije 3 godine i 11 meseci. Imali smo prekid od šest meseci. Prekid je bio u periodu od avgusta 2019 do marta 2020. Da li imamo pravo da apliciramo za donaciju? Da li se misli poslednjih 6 meseci ili ukupno registracije?**

O: Podnosioci zahteva moraju biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa kao pružaoci turističkih usluga najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava, odnosno najkasnije 21.01.2020.

- 13. P: Vlasnik sam aktivnog poljoprivrednog gazdinstva (već 15 godina). Aplicirao bih za vaš konkurs ali nisam registrovan kod opštinske turističke organizacije. Da li mogu da konkuriram samo sa aktivnim poljoprivrednim gazdinstvom?**

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

- 14. P: Da li može moj otac, koji ima registrovano gazdinstvo nadomak Boljevca, da podnese zahtev za kredit, ali nije registrovan za pružanje turističkih usluga. Da li on može da se registruje sada, ili to mora da bude 6 meseci najmanje, jer stoji da mogu biti registrovani za pružanje usluge turistima?**

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

- 15. P: Da li na konkurs mogu isključivo da se prijave poljoprivredna gazdinstva koja već pružaju usluge u oblasti turizma ili mogu i gazdinstva koja tek planiraju da uredi smeštajne kapacitete za prihvatanje turista?**

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

- 16. P: Da li postoji mogućnost da se dodele bespovratna sredstva i mikro ugostiteljskim objektima u Vojvodini, konkretno opština Pančevo?**

O: Teritorija na kojoj se sprovode aktivnosti obuhvata 12 opština (abecednim redom): Boljevac, Bor, Golubac, Kladovo, Knjaževac, Majdanpek, Negotin, Požarevac, Smederevo, Sokobanja, Veliko Gradište, Zaječar.

- 17. P: Da li imam pravo da učestvujem na konkursu za bespovratna sredstva. Ja se vodim u selu u opštini Sokobanja, nosioc sam poljoprivrednog gazdinstva u selu i tamo mi je prebivalište. Inače, bavim se turizmom u Sokobanji od 2012.godine, imam 8. apartmana-soba i u skopu vile imamo bazen. Vlasnik objekta je otac i do ove godine na njega se vodila kategorizacija. Ali od 10.01.2020. kategorizacija objekta vodi se na mene. Sredstva bih iskoristio za opremanje vile što se tiče grejanja radi produženja sezone. Uveli bismo i solarne panele za centralni bojler.**

O: Podnosioc zahteva, fizičko lice na koje se vodi kategorizacija ili vlasnik poljoprivrednog gazdinstva, u slučaju ulaganja u modernizaciju objekata, mora imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina, od datuma potpisivanja ugovora sa GIZom.

- 18. P: Sredstva bi se usmerila u dva segmenta:**

1. Internet promocija: izrada web stranice, otvaranje i vođenje profila na društvenim mrežama (Facebook i Instagram), vođenje naloga na rezervacionim sistemima (Booking.com i AirBnb)

2. Nabavka novih kreveta i zamena dotrajalih sofa.

Molim vas da mi date sledeće informacije:

Da li je u prvoj fazi, osim obrasca za prijavljivanje, predloga budžeta i kopija registracije subjekta u nadležnom Registru, potrebno još nešto, poput Ugovora o zakupu, predračuna za tražene investicije itd?

O: Paket za prijavljivanje mora da sadrži:

1. Obrazac za prijavljivanje
 2. Predlog budžeta
 3. Kopija registracije subjekta u nadležnom Registru
- Ni jedan drugi dokument nije neophodan za fazu apliciranja.

19 P: Moja majka je vlasnik aktivnog poljoprivrednog gazdinstva nadomak Zaječara i na 3km od Felix Romuliane. U okviru gazdinstva, u odvojenom delu dvorišta sa posebnim ulazom, nalazi se preko 100 godina stara srpska kuca.

Potrebno je odraditi renoviranje krovne konstrukcije, i elektro/vodovodne instalacije u samom objektu, gipsarsko/molerske radove, te opremiti objekat inventarom koji nedostaje.

O: Podnosilac zahteva, fizičko lice na koje se vodi kategorizacija ili vlasnik poljoprivrednog gazdinstva, u slučaju ulaganja u modernizaciju objekata, mora imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina, od datuma potpisivanja ugovora sa GIZom.

Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

20. P: Da li program obuhvata i ugradnju sistema za etažno grejanje, kotao bi bio na pelet. Šta je potrebno od dokumentacije.

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati ovim pozivom obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme
- Infrastruktura malog obima i oprema za postojeće ili novoosmišljene aktivnosti u ponudi podnosioca zahteva.

Kao i unapređenje bezbednosnih i higijenskih standarda objekata i usluga koje se nude turistima.

Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

Paket za prijavljivanje mora da sadrži:

1. Obrazac za prijavljivanje
2. Predlog budžeta
3. Kopija registracije subjekta u nadležnom Registru

Ni jedan drugi dokument nije neophodan za apliciranje.

- 21. P: Preduzeći gaji grožđe, proizvodi svoja vina i prezentuje, kao i vinograde kako domaćim, tako i inostranim gostima u okviru individualnih i kolektivnih poseta, što predstavlja naše poslovanje u turističkom sektoru. Preduzeće je u APRu registrovano za gajenje grožđa kao poljoprivredno gazdinstvo i za proizvodnju vina. Molimo vas potvrdite nam da li ispunjavamo uslove za apliciranje u programu.**

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

- 22. P: Vlasnik sam aktivnog poljoprivrednog gazdinstva (već 15 godina),imam izuzetnu poziciju i izuzetne resurse da se bavim turizmom.Aplicirao bih za vas konkurs ali nisam registrovan kod opštinske turističke organizacije. Da li sam u mogućnosti da konkurisem samo sa aktivnin poljoprivrednim gazdinstvom?**

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

- 23. P: Da li mogu sredstva da se koriste za adaptaciju puta do poljoprivrednog gazdinstva? Na primer mi imamo makadam put, (put nasipan rizlom) koji zbog vegetacije mora da se održava. Nasipan je rizlom ali mora da se po sredini okosi trava koja je narasla. Kupili bismo npr.neki trimer za košenje trave ili kosačicu za održavanje puta, motornu testeru za uklanjanje grana pored puta i slično.**

O: Glavni cilj programa za dodelu bespovratnih sredstava je pomoć destinacijama u prevladavanju posledica pandemije COVID-19 kroz pružanje podrške lokalnom privatnom sektoru, poboljšanje kvaliteta turističkih usluga i promociju regiona kao bezbedne i atraktivne turističke destinacije.

Prihvatljive su sve aktivnosti koje doprinose realizaciji tog cilja. Oprema za realizaciju tih aktivnosti je prihvatljiv trošak.

- 24. P: Mi smo mala porodična vinarija (poljoprivredno gazdinstvo) koja se bavi proizvodnjom grožđa i vina iz sopstvenih vinograda i imamo nameru da proširimo kapacitete u smislu izgradnje degustacione sale i potencijalno opremanjem objekta za bavljenje turizmom. Nedoumica je što se nalazimo u opštini Niška banja, koja nije na Vašem spisku opština, i stoga bih Vas molila da mi odgovorite da li ipak postoji šansa da konkuriramo ili eventualno, hoće li biti sličnog konkursa za teritoriju na kojoj se nalazimo.**

O: Teritorija na kojoj se sprovode aktivnosti obuhvata 12 opština (abecednim redom): Boljevac, Bor, Golubac, Kladovo, Knjaževac, Majdanpek, Negotin, Požarevac, Smederevo, Sokobanja, Veliko Gradište, Zaječar.

Ovim programom nije predviđeno sprovođenje aktivnosti na Vašoj teritoriji.

- 25. Q: My question concerns VAT as it says that VAT is not included. Does that mean that on all purchases I would have to pay for the VAT from my own pocket? As my calculations would have to be VAT included as all the prices in Serbia are given as such. That goes for goods and services. Would I have to make double calculations incl. and excl. VAT?**

A: The EU and GIZ have a special status in the Republic of Serbia and are exempt from VAT, therefore the applicants will be given special agreement under which they will also be exempt from VAT payment for activities carried out under the contract/grant. VAT exemption is carried out in the Tax Administration office, and all information regarding the exact procedure will be provided to beneficiaries.

All costs financed by the funding party should be expressed as net amount.

26. P: Da li se može podnositi zahtev za izgradnju drvenog objekta (namenjenog apiturizmu) koji bi se nalazio na pčelinjaku, a koji bi u svom sastavu imao: Api-komoru (za inhalaciju vazduhom iz košnice) i salu koja bi služila za prijem i degustaciju pčelinjih proizvoda (degustaciona sala).

O: Glavni cilj programa za dodelu bespovratnih sredstava je pomoć destinacijama u prevladavanju posledica pandemije COVID-19 kroz pružanje podrške lokalnom privatnom sektoru, poboljšanje kvaliteta turističkih usluga i promociju regiona kao bezbedne i atraktivne turističke destinacije.

Aktivnosti koje doprinose realizaciji tog cilja se smatraju prihvatljivim.

Neophodno je imati vlasništvo nad zemljištem na kojem se vrši gradnja ili dugogodišnji ugovor koji traje najmanje 5 godina od datuma potpisivanja ugovora sa GIZom.

Novogradnja se smatra prihvatljivom delatnošću / troškom sve dok se vrši u skladu sa zakonima i propisima Republike Srbije. Kandidati moraju predložiti sve potrebne dozvole pre potpisivanja ugovora / primanja sredstava, ali ne i u fazi apliciranja za sredstva. Vremenski okvir za implementaciju projekta 4 meseca, a u slučaju da se aktivnost ne može realizovati u datim vremenskim okvirima, aplikanti će izgubiti pravo na finansiranje.

27. P: Želeo bih da adaptiram apartmane koje izdajem u Sokobanji i kupim nameštaj. Zanima me da li se aplikacija popunjava na engleskom jeziku ili mi možete poslati dokumentaciju koju treba popuniti na našem jeziku?

O: Paket za prijavljivanje mora da sadrži:

1. Obrazac za prijavljivanje **
2. Predlog budžeta **
3. Kopija registracije subjekta u nadležnom Registru***

**** Dokumenta se moraju podneti na engleskom jeziku.**

*** Fizička lica dostavljaju potvrdu o kategorizaciji izdatu od strane lokalnih samouprava, poljoprivredna gazdinstva rešenje o registraciji tj. upisu poljoprivrednog gazdinstva u Registar poljoprivrednih gazdinstava, mikro i mala preduzeća rešenje o registraciji u APR-u, i ta dokumenta mogu biti na srpskom jeziku.

28. P: Da li je prihvatljivo da aplikant bude registrovano poljoprivredno gazdinstvo koje bi diversifikovalo svoje aktivnosti kroz pokretanje seoskog turizma (sobe) ili organizacije turističkih poseta (degustaciona sala, unapređenje PG), iako nema prethodno iskustvo pružanja usluga turistima?

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

P: Da li je prihvatljivo da pr koji se bavi proizvodnjom medenjaka (registrovani kao stari zanat) koji se prodaju i kao suveniri (preko TO, na događajima...) aplicira za sredstva?

O: Glavni cilj programa za dodelu bespovratnih sredstava je pomoć destinacijama u prevladavanju posledica pandemije COVID-19 kroz pružanje podrške lokalnom privatnom sektoru, poboljšanje kvaliteta turističkih usluga i promociju regiona kao bezbedne i atraktivne turističke destinacije.

Prihvatljive su sve aktivnosti koje doprinose realizaciji tog cilja.

P: Da li je prihvatljivo da restoran aplicira za sredstva za opremanje/adaptaciju smeštajnih kapaciteta u okviru svog objekta, obzirom da na taj način proširuje svoju ponudu?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati ovim pozivom obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme
- Infrastruktura malog obima i oprema za postojeće ili novoosmišljene aktivnosti u ponudi podnosioca zahteva.

P: Da li se uslov o min. 5 godina najma objekta aplicira i na nabavku opreme za unapređenje bezbednosti i higijenskih standarda (npr. bezkontaktni dispenzer za sapun, barijere, pleksilas pregrade sl.)?

O: Ne.

29. P: Vlasnik sam poljoprivrednog gazdinstva, koje je u aktivnom statusu od 11.02.2020. godine (rešenje o upisu podneto 15.01.2020.).

Da li i za poljoprivredna gazdinstva važi pravilo da moraju biti registrovana tačno 6 meseci kod nadležnih organa pre podnošenja zahteva za garant?

Ako pravilo važi, da li mogu konkurisati, imajući u vidu moj slučaj?

O: Podnosioci zahteva moraju biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava, odnosno najkasnije 21.01.2020.

30. Firma se bavi uzgojem i preradom lekovitog bilja u eterična ulja i čajeve. Zbog povoljne turističke lokacije, zainteresovani smo za postavljanje i puštanje u rad Zipline.

P: Koje uslove moramo da ispunimo kako bi mogli sa tim projektom da konkurišemo za grantove "EU za kulturno nasleđe i turizam"?

O: Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za

realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

P: U kom roku i na koji način se po eventualnom dobijanju sufinansirajuće podrške prдавaju troškovi?

O: Po potpisivanju ugovora korisniku se avansno uplaćuje 60% traženog iznosa, koje on troši u skladu sa svojim potrebama, a po pravilima GIZa (koja će biti objašnjena po potpisivanju ugovora). Kada korisnik iskoristi 80% dobijenih sredstava podnosi finansijski izveštaj I zahtev za uplatom ostatka sredstava. Po realizaciji projekta korisnik podnosi finansijski izveštaj za ostatak dobijenih sredstava I sopstveno učešće. Završni izveštaj se podnosi najkasnije mesec dana po završetku trajanja projekta.

31. P: Da li je neophodno imati i račune na neke sitnije sume?

Kako prijaviti troškove za ruke s obzirom da majstori obično ne daju račune?

O: Svi troškovi se moraju identifikovati, proveriti i dokumentovati, i biti praćeni relevantnom dokumentacijom u skladu s pravilima GIZ-a.

Svi troškovi moraju biti u skladu sa zahtevima važećeg zakonodavstva, kao i zakonodavstva u oblasti socijalne zaštite.

32. P: Apartman je kategorizovan već tri godine i ima 3 zvezdice.

Početak godine je preminuo vlasnik objekta (moji otac) na čije ime je bila kategorizacija. Nakon ostavinskog postupka vlasništvo je preneseno na moju majku. Odrađeno je produženje kategorizacije na njeno ime maja ove godine.

Da li imamo pravo da apliciramo?

O: Ukoliko je objekat bio kategorizovan u poslednjih 6 meseci imate pravo na učešće na pozivu.

33. P: Više informacija vezano za stavku *List of activities with implementation approach*, posebno deo *implementation approach*.

O: U odeljak *List of activities with implementation approach* upisuju se planirane aktivnosti sa objašnjenjem kako je predviđeno njihovo sprovođenje.

34. Planiramo adaptaciju plevnje i privođenje nameni livade oko plevnje za potrebe prvog Eko - kampa, na Staroj planini.

P: Da li ugovor o zakupu livade sa plevnjom mora da bude star neko vreme ili može da se napravi i overi u sudu u vreme trajanja konkursa a da je minimum na 5 godina?

O: Aplikant mora da poseduje važeći ugovor o zakupu nepokretnosti na kojoj se sprovode aktivnosti na period od minimum 5 godina od datuma potpisivanja ugovora sa GIZom.

P: Da li za svaku stavku treba pisati naših 10% ulaganja i deo iz grant-a, ili neke stavke da budu cele finansirane grantom, a neke cele finansirane od strane korisnika sredstava?

O: Sopstveno učešće treba da bude najmanje 10% od ukupno traženih sredstava, nevezano za stavke na koje se odnosi.

P: Da li mi možemo da konkurišemo za materijal iz granta sa našim plaćanjem od 10% a sami da uradimo radove?

O: Da, ukoliko Zakon Republike Srbije ne nalaže angažovanje firme sa specijalnim dozvolama.

P: Ako je odgovor na pitanje 3 da, da li radove koje sami obavljamo treba prikazivati negde ili ne? Tipa ako sami lepimo pločice, razvodimo struju, farbamo drvenariju(iz granta kupimo pločice, lepak, materijal za vodu, struju, farbu, daske itd, a sami uradimo kupatila, kuhinju...)

O: Ovaj deo se navodi u Obrascu za prijavljivanje – deo List of activities with implementation approach.

35. P: Da li je prihvatljiva investicija za donaciju izrada termofasade na objektu u kom se pruža usluga (da li je potrebna građevinska dozvola ili dozvola o izvođenju radova), kao i da li je prihvatljiva investicija popločavanje stepeništa u istom objektu?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati ovim pozivom obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme.

P: Da li može da bude problem što je objekat sačinjen tako da porodica koja izdaje smeštaj živi u prizemlju objekta, a prvi i drugi sprat se izdaju. Dakle, investicija bi obuhvatila uređenje celog objekta, u kome se prizemlje ne izdaje već samo prvi i drugi sprat...

O: Troškovi za unapređenje kvaliteta objekta, na delu u kom se pružaju usluge turistima predstavlja prihvatljiv trošak za finansiranje iz programa, dok troškovi za ostatak objekta moraju biti finansirani iz sopstvenih sredstava (sopstveno učešće).

P: Da li je moguće konkurisati za izgradnju bazena, a da u fazi konkurisanja za projekat građevinska dozvola još nije pribavljena?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati ovim pozivom obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Infrastruktura malog obima i oprema za postojeće ili novoosmišljene aktivnosti u ponudi podnosioca zahteva.

Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

36. P: Nalazimo se u Braničevskom okrugu, opština Velika Plana, mesto Markovac na samom auto- putu E-75 (A1). Po programu ne možemo da protumačimo da li ispunjavamo lokacijske uslove za apliciranje na konkursu.

O: Teritorija na kojoj se sprovode aktivnosti obuhvata 12 opština (abecednim redom): Boljevac, Bor, Golubac, Kladovo, Knjaževac, Majdanpek, Negotin, Požarevac, Smederevo, Sokobanja, Veliko Gradište, Zaječar.

37. P: Da li preduzetnici, registrovani kao ugostiteljski objekti, mogu da konkurišu za aktuelni konkurs EU za tebe - Kulturno nasleđe i turizam?

O: Prihvatljivi podnosioci zahteva su:

1. fizička lica koja pružaju usluge smeštaja
2. registrovana poljoprivredna gazdinstva u aktivnom statusu
3. preduzetnici / mikro i mala preduzeća (do 50 zaposlenih).

Podnosioci zahteva moraju:

- biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava
- biti registrovani ili pružati direktne usluge turistima u području definisanom ovim pozivom
- u slučaju ulaganja u modernizaciju objekata, imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina.

**38. We already made plans for further development of our Private Accommodation
Our questions at the moment:**

Q: is it possible to apply for 2 different projects for the same?

A: One applicant can make only one project proposal.

Q: In a Budget form is it possible to add a rows in any single area of cost for example equipment expenditure?

A: Budget form is given and no changes are allowed.

Q: Budget list seems to have some difficulties with formatting cells and adding rows in some of the lists. Also not possible once we give input to project fund cell to edit it again.

A: Budget form is given and no changes are allowed

Q: Should we attach with application any kind of pre-Invoices?

A: No, pre-invoices are not needed.

Q: For the application, should the applicant be Name and Surname on registration paper issued by Ministry of Tourism or it can be also co-owner of the property?

A: The Applicant should be the person to whom registered stands for, in case of investing in upgrading of facilities, the Applicant has to own the property or at least have a signed 5-year lease contract for the property.

39. P: Da li je za učešće u konkursu (projekat renoviranja objekta za degustaciju vina) potrebno imati registrovanu vinariju i biti upisan u vinogradarski registar ili je dovoljno imati registrovano poljoprivredno gazdinstvo?

O: Dovoljno je imati registrovano poljoprivredno gazdinstvo.

P: S obzirom da je u pitanju objekat pimmnice, da li je potrebno imati odobrenje/saglasnost Zavoda za zaštitu spomenika kulture za izvođenje infrastrukturnih radova ili je potrebno imati i njihov projekat?

O: Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

40. P: Mi ćemo dostaviti 2 kategorizacije na uvid s obzirom da je prethodna od 17.05.2017, a poslednja od 26.06.2020, s tim što je zahtev za Kategorizaciju podnesen 26. marta 2020. tj.pre isteka prethodne zbog kontinuiteta kategorizacije, ali komisija je izašla na teren tek 16. juna.

Vila postoji u registru od 2003. godine u kontinuitetu. Prethodne godine smo nažalost izgubili člana porodice, pa je novi zahtev za kategorizaciju podnesen na drugog člana porodice.

Da li aplikant mora biti osoba na koju glasi registracija ili može biti i suvlasnik nekretnine koja je predmet izdavanja.

O: Ukoliko je objekat bio kategorizovan u poslednjih 6 meseci i na vreme je podnet zahtev za obnovu kategorizacije, imate pravo na učešće na pozivu.

Osoba na koju se vodi kategorizacija treba da podnese zahtev i da bude vlasnik (suvlasnik) nekretnine.

41. P: Da li mogu da uključim i svoje radno vreme (radni sat), kako?

O: Administrativni i operativni troškovi (uključujući plate) su prihvatljivi isključivo kao sopstveno učešće podnosioca zahteva.

Ovi troškovi se moraju opravdati računima/isplatnim listićima.

P: Koja je procedura oslobađanja od PDV-a?

O: Korisnici sredstava će po potpisivanju ugovora sa GIZ-om biti proglašeni podimplementacionim partnerima, i na osnovu tog statusa imaju pravo da se oslobode plaćanja PDVa. Oslobađanje se vrši u Poreskoj upravi, elektronskim putem na osnovu predračuna. Čitava procedura će biti jasno objašnjena svakom korisniku po potpisivanju ugovora.

P: Da li mogu da angažujem nekoga da mi nabavi svu planiranu opremu i da ga platim za te usluge?

O: Angažovanje spoljnog saradnika kao podrška za implementaciju projekta smatra se prihvatljivim troškom.

P: Da li mogu da angažujem nekoga da mi uradi sve što se tiče plaćanja računa, izvoda iz banke jer se u to ništa ne razumem niti sam do sada imao knjigovođu?

O: Angažovanje spoljnog saradnika kao podrška za implementaciju projekta smatra se prihvatljivim troškom.

P: Da li su solarni paneli eligible investicija za ovaj projektni poziv jer bi se time npr. kamp podveo pod "eko-kamp" pa bi na taj način privukao ekološki odgovorne turiste?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati u okviru ovog poziva obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme
- Infrastruktura malog obima i oprema za postojeće ili novoosmišljene aktivnosti u ponudi podnosioca zahteva.

42. P: Da li postoji neko sa kim bih mogao da pričam lično, da znam tačno šta treba da se spremi i preda od dokumenata? I da li sam lepo razumeo da se radi o maximum 1 200 000 hiljada RSD?

O: Projektom pravilima je predviđeno da se pitanja postavljaju isključivo pismenim putem.

Maksimalan iznos traženih sredstava iznosi 1.200.000,00 RSD.

43. P: Da li može da konkuriše registrovan stanodavac ako je rešenje o kategorizaciji mlađe od 6 meseci, pošto je prethodno rešenje isteklo 2019. godine, a obnovljeno je ove 2020. godine jer se bavimo iznajmljivanjem soba samo tokom letnjih meseci? Inače, domaćinstvo ima višedecenijsku tradiciju izdavanja, o čemu je moguće dostaviti dokaze (prethodna rešenja o kategorizaciji).

O: Podnosioci zahteva moraju biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava, odnosno najkasnije 21.01.2020.

44. Q: Can I, as a registered agricultural farm, apply for a project and obtain funds for arranging a facility for rural tourism?

A: Eligible applicants include registered agricultural holdings with active status.

45. P: Radim kao radnik u turizmu od februara ove godine. Već duže vremena imam ideju da kuću u predgrađu Smedereva pretvorim u mali porodični hostel sa 3-4 sobe za izdavanje.

Zbog trenutne situacije, nisam registrovala domaćinstvo, stoga ove godine nemam sve potrebne kvalifikacije za ovaj program, ali me interesuje da li ćete ovaj program možda imati i sledeće godine?

O: Predviđeno je sprovođenje sličnog programa početkom 2021, ali konkretni uslovi implementacije nisu dogovoreni.

46. P: Da li je neophodno biti registrovan i kao preduzetnik minimum 6 meseci pre podnošenja zahteva? Ili to važi samo za gazdinstva?

O: Pravilo važi za sve podnosiocce zahteva.

P: Da li je potrebno da se lična karta vlasnika gazdinstva/preduzetnik vodi na mestu gde je poljoprivredno gazdinstvo ili to može da bude na nekom drugom mestu?

O: Ovo nije potreban uslov.

P: Ukoliko se odobre sredstva da li je i koliko vremenski neophodno da gazdinstvo/preduzetnik bude u aktivnom statusu?

O: Korisnici sredstava su u obavezi da osnovna sredstva nabavljena kroz ovaj poziv (oprema, mobilijar, objekti koji su modernizovani kroz poziv itd) budu namenski korišćena još najmanje 5 godina.

P: Da li ima ograničenja što se tiče broja ležajeva (npr. manje ili više od 10)?

O: Ovo nije definisano pravilima.

P: Kako se ta sredstva dobijaju? Da li mi prvo uložimo svoja sredstva (kredit ili sopstvena) pa po dobijanju fakture to pravdamo Vama ili Vi to uplatite na račun pa mi posle svake izvršene investicije/transakcije dostavljamo Vama dokaz o tome?

O: Po potpisivanju ugovora korisniku se avansno uplaćuje 60% traženog iznosa, koje on troši u skladu sa svojim potrebama, a po pravilima GIZa (koja će biti objašnjena po potpisivanju ugovora). Kada korisnik iskoristi 80% uplaćenih sredstava podnosi finansijski izveštaj i zahtev za uplatom ostatka sredstava. Po realizaciji projekta korisnik podnosi finansijski izveštaj za ostatak dobijenih sredstava i sopstveno učešće.

P: Na koji način pravdamo sredstva, računom ukoliko prvo mi platimo pa dobijemo sredstva na osnovu tog računa? Ili uzmemo predračun od dobavljača pa Vi njemu direktno uplatite na račun?

O: Korisnicima se traženi iznos uplaćuje avansno u dve rate, i ta sredstva se troše u skladu sa GIZ pravilima koja će biti objašnjena svakom korisniku po potpisivanju ugovora. U specijanim situacijama se vrši direktna uplata dobavljaču.

P: Sopstveno učešće se odnosi na to da od traženog iznosa bespovratnih sredstava naše učešće bude 10% ili da se na tražena sredstva dodaje 10% našeg učešća? Npr. tražimo 10000 evra i od toga je 10% naše učešće i dobijemo 9000 evra?

O: Na tražena sredstva dodaje se minimum 10% za sopstveno učešće.

P: Kada mi dajemo učešće, na početku investicije odjednom ili u ratama?

O: Troškovi koji se odnose na sopstveno učešće se plaćaju u toku realizacije projekta, shodno aktivnostima na koje se odnose.

P: Da li u roku od 4 meseca koliko traje realizacija granta treba da se završi sa adaptacijom objekta (ako za to tražimo sredstva)?

O: Da, ukoliko se vrši adaptacija objekta potrebno je da po završetku radova objekat bude u funkciji pružanja usluga turistima.

P: Da li je neophodno da imam završen fakultet za Turizam ili to može biti bilo koji fakultet (Ekonomija, Pravo...)

O: Ovo nije definisano pravilima.

P: Da li postoji ograničenje u godinama starosti aplikanta?

O: Ovo nije definisano pravilima.

P: Moj suprug ima kuću u selu u Opštini Knjaževac. Hteli bismo da tu kuću renoviramo i adaptiramo za smeštaj gostiju. Da li možemo da konkurišemo za sredstva, da adaptiramo kuću i bavimo se seoskim turizmom? Ili možemo da se registrujemo kao preduzetnik (u slučaju da za preduzetnika nije neophodan uslov da postoji 6 meseci)?

Ako ne postoji mogućnost da konkurišemo sada za ta sredstva, da li će možda biti raspisan konkurs za početnike u seoskom turizmu (start up sredstva).

O: Svi podnosioci zahteva moraju biti registrovani kod relevantnih nadležnih organa najmanje 6 meseci pre podnošenja zahteva za dodelu sredstava.

Za sada nije predviđeno sprovođenje programa za početnike u turizmu.

47. Q: Under the Equipment Expenditure, for example, do we specify the price for each furniture item or appliance or subtotal? I.e. do we put chair 2000 dinar, bed 20000 dinars or we can use the subtotal furniture 22000 dinars?

A: In the Budget Form one should specify only subtotal for all related cost items (i.e. bedroom furniture), and in the Justification form one should explain how the calculation was done.

48. P: Imamo poljoprivredno gazdinstvo u aktivnom je statusu. Pošto nismo još kategorisani, da li se time mi isključujemo za dobijanje sredstava. Napominjemo da gosti borave u našem objektu, iako smo u pripremi. Da li se mi vodimo kao privatni subjekti koji posluju u turističkom sektoru? Razlog što još nismo kategorisani, nakon smrti oba roditelja, ostali smo sestra i ja koji želimo da naše domaćinstvo prima goste kako smo svi zamislili pre nego što su nam roditelji preminuli.

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

49. Živim i radim u Sokobanji i od 2017.god. bavim se izdavanjem smeštajnih kapaciteta. Posedujem Rešenje o kategorizaciji izdato od strane Opštine Sokobanja.

P: Konkurisala bih za nabavku nekih uređaja, aparata i nameštaja. Da li je potrebno navesti koji konkretni model svakog od aparata želim da nabavim i da li je potrebno navesti tačnu cenu po kojoj se može nabaviti?

O: Nije potrebno navoditi konkretne modele, kao ni tačne cene već samo predviđenu cenu koštanja.

P: Da li nabavka solarnih panela za zagrevanje vode sa pratećom instalacijom može biti finansirana ovim projektom?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati u okviru ovog poziva obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme

P: Da li se mogu tražiti sredstva za parterno uređenje dvorišta?

: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati u okviru ovog poziva obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za

- Infrastruktura malog obima i oprema za postojeće ili novoosmišljene aktivnosti u ponudi podnosioca zahteva.

P: Imajući u vidu prethodne 3 opisane stavke da li bi to po standardima prijave za ovaj projekat predstavljalo apliciranje za modernizaciju smeštajnih ugostiteljskih objekata ili nešto drugo (npr. renoviranje ili adaptacija)?

O: U prijavi se navode aktivnosti koje treba da se sprovedu u okviru projekta, bez navođenja kategorije pod koju te aktivnosti spadaju.

P: Kako se pravdaju troškovi ako eventualno dobijem neka sredstva predviđena ovim projektom?

O: Korisnicima se traženi iznos uplaćuje avansno u dve rate, i ta sredstva se troše u skladu sa GIZ pravilima koja će biti objašnjena svakom korisniku po potpisivanju ugovora.

P: Kako popuniti sledeće delove "Project application form"?

-duration-na trajanje kog perioda tj. čega se odnosi?

O: Duration se odnosi na vreme potrebno da se projekat sprovede (maksimalno 4 meseca).

P: -legal status? Da li bi ja konkretno mogla da napišem da sam vlasnik smeštajnih kapaciteta u Sokobanji ili se to odnosi na nešto drugo?

O: U ovo polje se upisuje pravni status podnosioca zahteva – fizičko lice, poljoprivredno gazdinstvo, preduzetnik, preduzeće.

50. P: Imam kategorisan smeštaj na Srebrnom jezeru. Želim da konkurišem za nepovratna sredstva radi poboljšanja kapaciteta. Pošto ja ne znam engleski, da li prihvatate formulare popunjena na srpskom jeziku.

O: Obrazac za prijavljivanje i Predlog budžeta se moraju podneti na engleskom jeziku.

51. Vlasnik sam poljoprivrednog gazdinstva, registrovanog od 2014. godine koje se nalazi na teritoriji opštine Kladovo - Tekija. Imam tri sobe koje izdajem unazad godinu dana. Za sobe je kategorizacija u toku i očekujemo da dobijemo Rešenje o kategorizaciji do 20. jula.

P: Da li naša prijava za konkurs može biti prihvaćena ukoliko gazdinstvo jeste registrovano duže od šest meseci, ali je kategorizacija soba uradjena tek sada?

O: Poziv je otvoren za sva aktivna poljoprivredna gazdinstva koja taj status imaju najmanje 6 meseci.

P: Da li je potrebno da podnosimo neke dodatne dokaze da se aktivno bavimo turizmom?

O: Dodatni dokazi nisu potrebni, ali je potrebno da prilikom popunjavanja obrasca navedete iskustvo pod stavku Applicant's profile including operational capacities.

52. P: Ugostitelj ima svoj objekat (kupio ga je, ali nije uknjižen, objekat je sagrađen pre dvadesetak godina) i u njemu obavlja delatnost. Mi bi konkurisali za kupovinu opreme za ugostiteljstvo (pica peć i slično). Da li je ugovor o kupoprodaji dokaz da je vlasnik nepokretnosti i da li je za opremu neophodno da ima vlasništvo ili samo kada se radi modernizacija objekta?

O: U slučaju ulaganja u opremu, nije potrebno imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina.

P: Da li prijava treba da se potpiše i overi pečatom prilikom slanja zahteva u pdf formatu imejlom?

O: Prijava ne treba da bude potpisana i pečatirana.

53. P: Uveo bih grejanje na gas, da li kupovina kotla i bojlera na gas kao i plaćanje gradske takse može da bude deo projekta za koji ću konkurisati?

O: Oprema se smatra prihvatljivim troškom. Takse javnim komunalnim preduzećima nisu prihvatljiv trošak za finansiranje iz Granta, ali jesu prihvatljiv trošak kao sopstveno učešće.

P: Promenio bih drvenu stolariju staru preko dvadeset godina aluminijumskom stolarijom?

Adaptirao bih prostoriju za biciklanu sa nabavkom dve bicikle?

Napravio bih sajt?

Promenio bih unutrašnji enterijer apartmana sa nabavkom klime, šporeta, veš mašine, fotelja kao prilaz u apartman sa postavljanjem gelendera i behaton ploca?

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati u okviru ovog poziva navedene su u nastavku. Spisak nije isključiv, a odgovarajuće inovativne aktivnosti koje nisu navedene takođe se mogu uzeti u obzir za finansiranje ako mogu jasno da doprinesu postizanju specifičnih ciljeva i rezultata ovog poziva.

Modernizacija smeštajnih i ugostiteljskih objekata, objekata za degustaciju, info punktova, suvenirnica i drugih turističkih sadržaja. To obuhvata, mada ne isključivo, troškove za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme (uključujući nameštaj, kuhinjske aparate itd.)
- Infrastruktura malog obima i oprema za postojeće ili novoosmišljene aktivnosti u ponudi podnosioca zahteva, kao što su biciklizam, vožnja kajakom, nabavka šatora, sportske opreme itd.

Unapređenje bezbednosnih i higijenskih standarda objekata i usluga koje se nude turistima

Uvođenje novih turističkih proizvoda i usluga

Uvođenje novih prodajnih kanala

Promotivne aktivnosti

P: Da li postoji kontakt telefon za konsultacije?

O: Programskim pravilima nisu predviđene direktne konsultacije.

54. Može li kći kao nosilac porodičnog poljoprivrednog gazdinstva da konkuriše za sredstva ako se nepokretnost (kuća) na koju bi se odnosila ulaganja vodi na mene. Ako ne, da li bi trebalo da napravimo ugovor o Zakupu i gde bi isti trebao da bude overen (Opština, Sud, Notar)?

O: Podnosioc zahteva, fizičko lice na koje se vodi kategorizacija ili vlasnik poljoprivrednog gazdinstva, u slučaju ulaganja u modernizaciju objekata, mora imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina od datuma potpisivanja ugovora sa GIZom.

55. P: Da li se period označen kao "trajanje realizacije granta" (max. 4 meseca od datuma potpisivanja ugovora) odnosi na period tokom koga treba da bude započet i u potpunosti završen projekat?

O: Da.

P: S obzirom na to da, prema tabeli za ocenu predloga projekta, relevantno iskustvo podnosioca zahteva ("Operativni kapacitet") donosi značajan broj poena, molim pojasnite nam u kom delu formulara koje popunjavamo možemo da navedemo iskustvo koje imamo u vezi sa predloženim projektom?

O: Taj deo se navodi u "Applicant's profile including operational capacities".

56. P: Držim turističku agenciju koja postoji od marta 2018. godine u lokalu koji je u vlasništvu mog oca? Da li ja imam prava da konkurišem za ovaj projekat, konkretno mi novac treba za adaptaciju tog poslovnog prostora, napominjem vlasništvo lokala je na oca, a turistička agencija je na moje ime. Da li u tom slučaju treba da napravim Ugovor o zakupu lokala na 5 godina, što svakako nije problem da se uradi?

O: Podnosioc zahteva, fizičko lice na koje se vodi kategorizacija ili vlasnik poljoprivrednog gazdinstva, u slučaju ulaganja u modernizaciju objekata, mora imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina.

P: Pošto ste više puta spomenuli da Ugovor o zakupu mora da važi 5 godina, da li se onda to isto odnosi i na postojanje firme da mora da postoji jos 5 godina od trenutka kada se potpiše Ugovor sa vama tj.kada se dobiju sredstva?

O: Korisnici sredstava su u obavezi da osnovna sredstva nabavljena kroz ovaj poziv (oprema, mobilijar, objekti koji su modernizovani kroz poziv itd) budu namenski korišćena još najmanje 5 godina.

P: Nigde nisam našla da pročitam koja su naše obaveze, nas koji konkurišemo za ovaj program u slučaju da nam odobrite sredstva za projekat? Pominjali ste kontrolu, naravno sredstva bi se uložila u renoviranje i to je lako da se proveriti sta je odradjeno, ali me interesuje sta sve još treba da obezbedimo i na koji period trajanja? Primera radi da biste me dobro razumeli, odobrite nam projekat, u roku od 4 meseca se projekat realizuje, proverite sta smo uradili i da li tada prestaju nase obeveze prema vama ili?

O: Korisnici sredstava su u obavezi da osnovna sredstva nabavljena kroz ovaj poziv (oprema, mobilijar, objekti koji su modernizovani kroz poziv itd) budu namenski korišćena još najmanje 5 godina.

57. P: Mi kao turistička agencija želimo da konkurišemo sa projektom kupovine rikši, prvenstveno, i par električnih bicikli i trotineta, kako bi obogatili turističku ponudu u našem gradu. Kod popunjavanja obrasca "Budget Form" za nas je,

predpostavljam, najbitnija stavka "Equipment Expenditure", jer nabavljamo opremu. Ali da li troškove transporta (rikše se kupuju u Italiji) i carinjenja unosim u deo obrasca "External Expertise and Services"? Na šta se, konkretno u nekom primeru, odnosi taj deo "External Expertise and Services"?

O: External Expertise and Services se odnosi na troškove eksterih konsultanata ili usluga koje se nabavljaju od trećih lica.

P: Da li je potrebno da od firme od koje planiram eventualnu kupovinu uzmem predračun i priložim uz konkursnu dokumentaciju?

O: Prilikom konkurisanja za sredstva nije potrebno priložiti predračune, ali u formularu Budget, u delu Justification treba navesti kako se došlo do traženog iznosa.

P: Kod dela "Implementation period", jasno mi je da je max izvođenje projekta 4 meseca, ali koji period otpočinjanja projekta je realan? Početak septembra?

O: Predviđen početak projekata je druga polovina avgusta.

58. Registrovana sam kao PR Usluge smeštaja u Užicu od sredine 2019. god. i radim na dve lokacije u Srbiji. Pre 4 dana sam kupila kuću na teritoriji opštine Boljevac, ali upravo zbog situacije sa Covidom19 overa ugovora je zakazana tek za petak 17.7. Takođe po overi ugovora, moguće je da će im trebati 10-15 dana da mi izdaju vlasnički list.

P: Da li ce moja prijava biti validna po vašim kriterijumima, s obzirom da će kupoprodajni ugovor, kao dokaz o vlasništvu nad nekretninom, biti overen pre 21.6.?

O: Podnosioc zahteva, fizičko lice na koje se vodi kategorizacija ili vlasnik poljoprivrednog gazdinstva, u slučaju ulaganja u modernizaciju objekata, mora imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina od datuma potpisivanja ugovora sa GIZom.

P: Turistička delatnost koju obavljam aktivna je od 2019. na 2 lokacije, ali prvi put će biti aktivna na opštini na kojoj finasirate projekat, upravo po završetku projekta tj.renoviranja kuće. Da li je to prihvatljivo?

O: Potrebno je da se aplikant bavi delatnoscju najmanje 6 meseci od datuma podnošenja prijave i da se aktivnosti odvijaju isključivo na teritoriji navedenih opština.

59. Q: Is it possible to apply for more than one grant?

A: No, one Applicant can apply with only one project proposal.

60. P: Apartman je kategorizovan već tri godine i ima 3 zvezdice. Početkom godine je preminuo "Vlasnik" objekta (moji otac) na koga je vazila kategorizacija. Nakon ostavinskog postupka je vlasništvo prenešeno na moju majku. Odradjeno je produženje kategorizacije na njeno ime u maju ove godine. Da li imamo pravo da apliciramo?

O: Ukoliko je objekat bio kategorizovan u poslednjih 6 meseci imate pravo na učešće na pozivu.

61. P: Da li može da se konkuriše za adaptaciju objekta koji je u procesu legalizacije? Objekat postoji već odavno, ali iz nekih starih tehničkih razloga je ispalo da nije legalizovan. Podnela bih dokumentaciju kao dokaz.

O: Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

62. P: Naš projekat bi najverovatnije bila izgradnja letnjikovca u vinogradu. Problem je broj stavki koje ulaze kao materijal za izgradnju (cement, šljunak, gvožđe, betonski stubovi, drvene grede, letve, crep, oluci...). U formularu je dato samo 6 stavki, a zaključano je za proširivanje, kako da to uklopimo u formular? Sav navedeni materijal bismo uveli u Infrastructure and Works Expenditure, a problem nam je sa brojem redova. Možemo li da u Infrastructure and Works Expenditure objedinimo stavke npr. da napišemo temelj, a pod Justification da razlučimo tu stavku na cement, šljunak i gvožđe sa opisima troškova? Da li da, troškove radova (građevinske firme, limar, arhitekta...) ubacimo u tabelu External Expertise and Services?

O: Prilikom pisanja budžeta, u tabelu Budget Form se srodne stavke upisuju pod jednu liniju, dok se u tabeli Justification Form objašnjava šta sve ta objedinjena stavka obuhvata.

Troškovi radova se navode pod External Expertise and Services.

63. P: Da li je neophodan ugovor o zakupu između vlasnice registrovanog poljoprivrednog gazdinstva i njenog supruga u čijem je vlasništvu objekat u koji bi se po Projektu koji je predmet finansiranja uradio priključak na struju, sredio enterijer (pod, čajna kuhinja, mokri čvor, ulazna vrata). Ukoliko jeste, da li bi ugovor morao da bude overen kod notara?

O: Podnosioc zahteva, vlasnik poljoprivrednog gazdinstva, u slučaju ulaganja u modernizaciju objekata, mora imati vlasništvo nad nepokretnošću ili potpisan ugovor o najmu za datu nepokretnost za period od najmanje 5 godina od datupa potpisivanja ugovora sa GlZom. Ugovor mora da bude overen kod odgovarajuće institucije.

Takse javnim komunalnim preduzećima nisu prihvatljiv trošak za finansiranje iz Programa, ali jesu prihvatljiv trošak kao sopstveno učešće.

64. Imamo registrovano poljoprivredno gazdinstvo od 20.11.2017.god, a seosko turističko domaćinstvo imamo registrovano od 26. maja 2020.

P: Da li možemo da podnesemo zahtev za pravljenje novih smeštajnih jedinica (nezavisno od postojećih) za bavljenje seoskim turizmom?

O: Da.

P: Da li je potrebno uraditi projekat i predmer sa količinama i cenama, za koje bi trebalo da angažujemo građevinsku firmu ili je dovoljno dostaviti detaljan predmer sa pozicijama i količinama.

O: Prilikom prijave je potrebno samo da se navedu aktivnosti koje se žele sprovesti i okvirno trošak za njihovu realizaciju.

Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne

saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

P: Molim za pojašnjenje: Sopstveno učešće podnosioca zahteva iznosi najmanje 10% od iznosa traženog od davaoca granta.

O: Ukoliko podnosilac traži maksimalnih 1.200.000RSD sopstveno učešće treba da bude minimum 10% od traženog iznosa, odnosno 120.000RSD.

65. P: Za aktivnost renoviranja i proširenja turističkih kapaciteta, fizičkog lica koje obavlja turističku delatnost, da li će se i na koji način pravdati planirani radovi kroz Bužet? (da li je obavezno bezgotovinsko plaćanje, fiskalni račun, gotovinski račun, evidencija radova i sl.) Pitanje je bitno kako bi se znalo koji izvođač radova može da angažuje. Po pravilu su uvek zauzeti, a pogotovo u današnjoj situaciji sa pandemijom, kada je sve usporeno.

O: Svi troškovi se moraju identifikovati, proveriti i dokumentovati, i biti praćeni relevantnom dokumentacijom u skladu s pravilima GIZ-a.

Svi troškovi moraju biti u skladu sa zahtevima važećeg zakonodavstva, kao i zakonodavstva u oblasti socijalne zaštite.

P: Kada se očekuje objava rezultata Javnog poziva?

O: Predviđeno je da Lista odabranih projekta za dodelu bespovratnih sredstava, kao i spisak rezervnih kandidata, budu objavljeni sredinom avgusta 2020.

P: Kako će se pravdati utrošena sredstva granta?

O: Po pravilu, nakon potpisivanja ugovora korisniku se avansno uplaćuje 60% traženog iznosa, koje on troši u skladu sa svojim potrebama, a po pravilima GIZa (koja će biti objašnjena po potpisivanju ugovora). Kada korisnik iskoristi 80% uplaćenih sredstava podnosi finansijski izveštaj i zahtev za uplatom ostatka sredstava. Po realizaciji projekta korisnik podnosi finansijski izveštaj za ostatak dobijenih sredstava i sopstveno učešće.

P: Da li postoji obaveza podnošenja dokumentacije pre uplate sredstava i koje, ako postoji? (Misli se na Ugovore, Predračune, ponude i sl.)

O: Ugovore, predračune i sličnu dokumentaciju nije potrebno dostavljati na uvid prilikom apliciranja. Sva dokumentacija koja se odnosi na plaćanja dostavlja se prilikom finansijskog izveštavanja.

Sve vrste građevinskih radova moraju biti u skladu sa propisima Republike Srbije i moraju se dostaviti na uvid po potpisivanju ugovora, a pre prve isplate. To uključuje sve potrebne saglasnosti, odobrenja, dozvole, prijave, mišljenja i sl. koja su neophodna za realizaciju aktivnosti. Ukoliko korisnik nije u mogućnosti da obezbedi svu potrebnu dokumentaciju sredstva mu neće biti stavljena na raspolaganje.

P: Da li postoje neke obaveze Korisnika prema donatoru, po završetku i pravdanju utrošenih sredstva projekta? Ako postoje u kom periodu postoje?

O: Korisnici sredstava su u obavezi da osnovna sredstva nabavljena kroz ovaj poziv poziv (oprema, mobilijar, objekti koji su modernizovani kroz poziv itd) budu namenski korišćena još najmanje 5 godina od datuma potpisavanja ugovora sa GIZom.

66. Da li može da se aplicira za solarni sistem na smeštajnim objektima? U selu je jako loša elektro mreža, a i naš cilj je da se što više koriste obnovljivi resursi energije.

O: Okvirne vrste aktivnosti koje se mogu finansirati u okviru ovog poziva obuhvataju modernizaciju smeštajnih i ugostiteljskih objekata za sledeće aktivnosti:

- Renoviranje/ adaptacija/ proširenje/ unapređenje kvaliteta objekata, uključujući nabavku neophodne opreme.